KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 4e september 1963 door de Minister van Tewerkstelling en Arbeid verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling voor zekere menslievende werken van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst schorst", heeft de 13e september 1963 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section législation, première chambre vacations, saisi par le Minist de l'Emploi et du Travail, le septembre 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant pour certaines oeuvres humanitaires les condi tions dans lesquelles le manqu de travail résultant de causes économiques suspend l'exécutio du contrat de travail", a donn le 13 septembre 1963 l'avis su vant :

Het ontwerp voorziet niet in de opheffing van het koninklijk besluit van 26 juni 1961 dat het zal vervangen.

Bijgevolg voege men een artikel 3 in, gesteld als volgt :

"Artikel 3.-

Het koninklijk besluit van 26 juni 1961 tot vaststelling voor zekere menslievende werken van de voorwaarden waaronder het gebrek aan werk wegens economische oorzaken de uitvoering van de arbeidsovereenkomst schorst, wordt opgeheven".

Dientengevolge dienen de artikelen 3 en 4 te worden vernummerd.

Bij het ontwerp zijn geen andere opmerkingen te maken.

Le projet omet d'abroger l'arrêté royal du 26 juin 1961 auquel il vient se substituer.

Il y a lieu, dès lors, d'insérer un article 3 ainsi conçu :

"Article 3.-

L'arrêté royal du 26 juin 1961 fixant pour certaines oeuvres humanitaires les conditions dans lesquelles le manque de travail résultant de causes économiques suspend l'exécution du contrat de travail, est abrogé".

Le numérotage des articles 3 et 4 devra être modifié en conséquence.

Le projet n'appelle pas d'autre observation.

De kamer was samengesteld uit

de Heren : Messieurs :	H. BUCH,	raadsheer van State, voorzitter, conseiller d'Etat, président,
	K. MEES,	raadsheren van State,
	J. MASQUELIN,	conseillers d'Etat,
	F. DUCHENE,	bijzitters van de afdeling wetgeving,
	J. ROLAND,	assesseurs de la section de législation,
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, griffier. greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht door de H. O. DE LEYE, substituut.

La chambre était composée de

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. O. DE LEYE, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) H. BUCH.